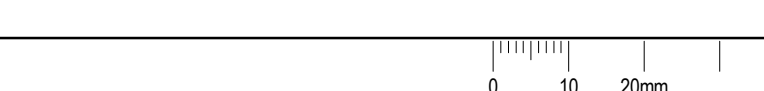
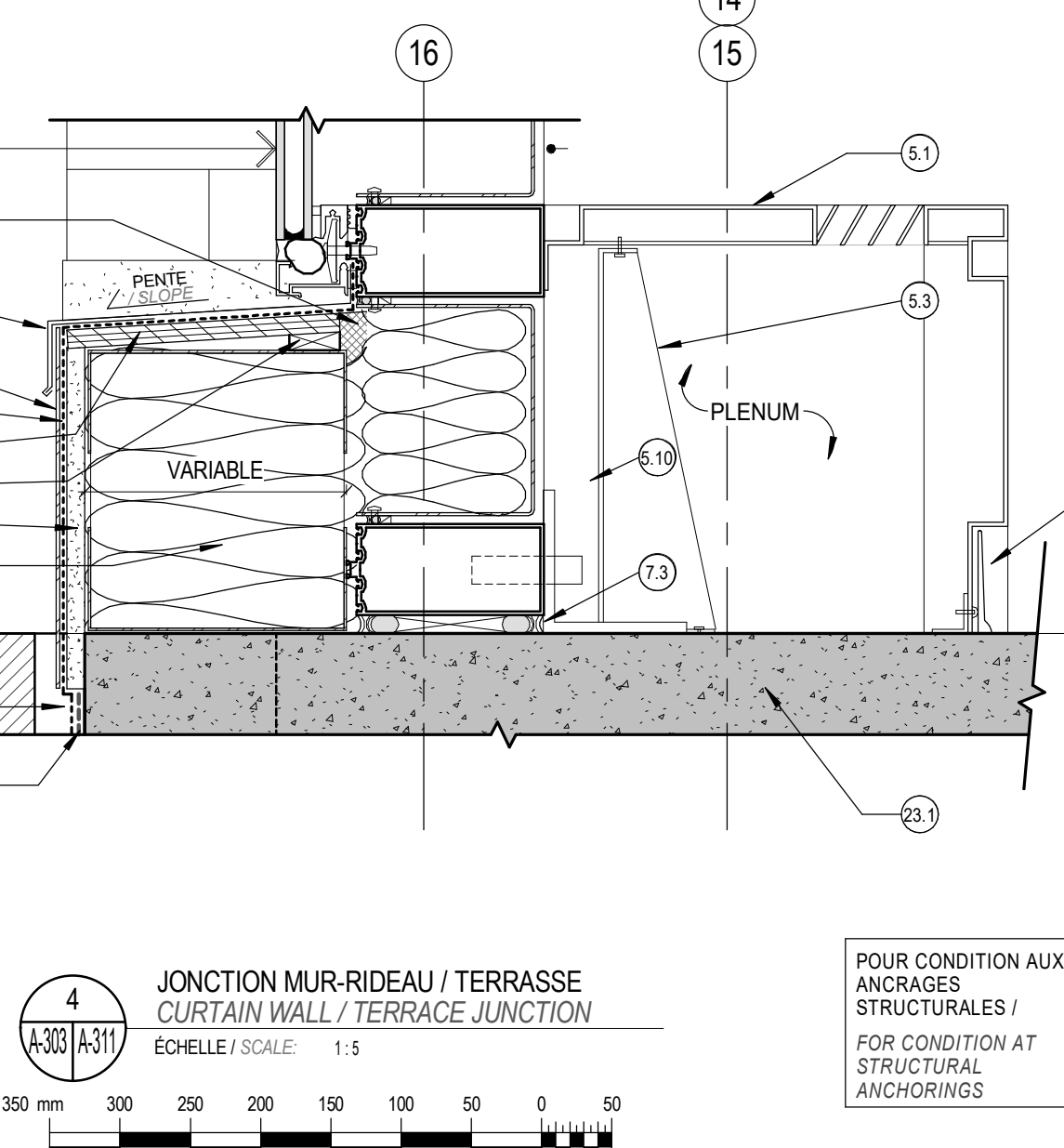
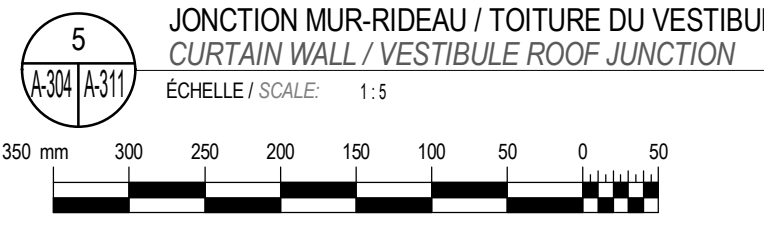
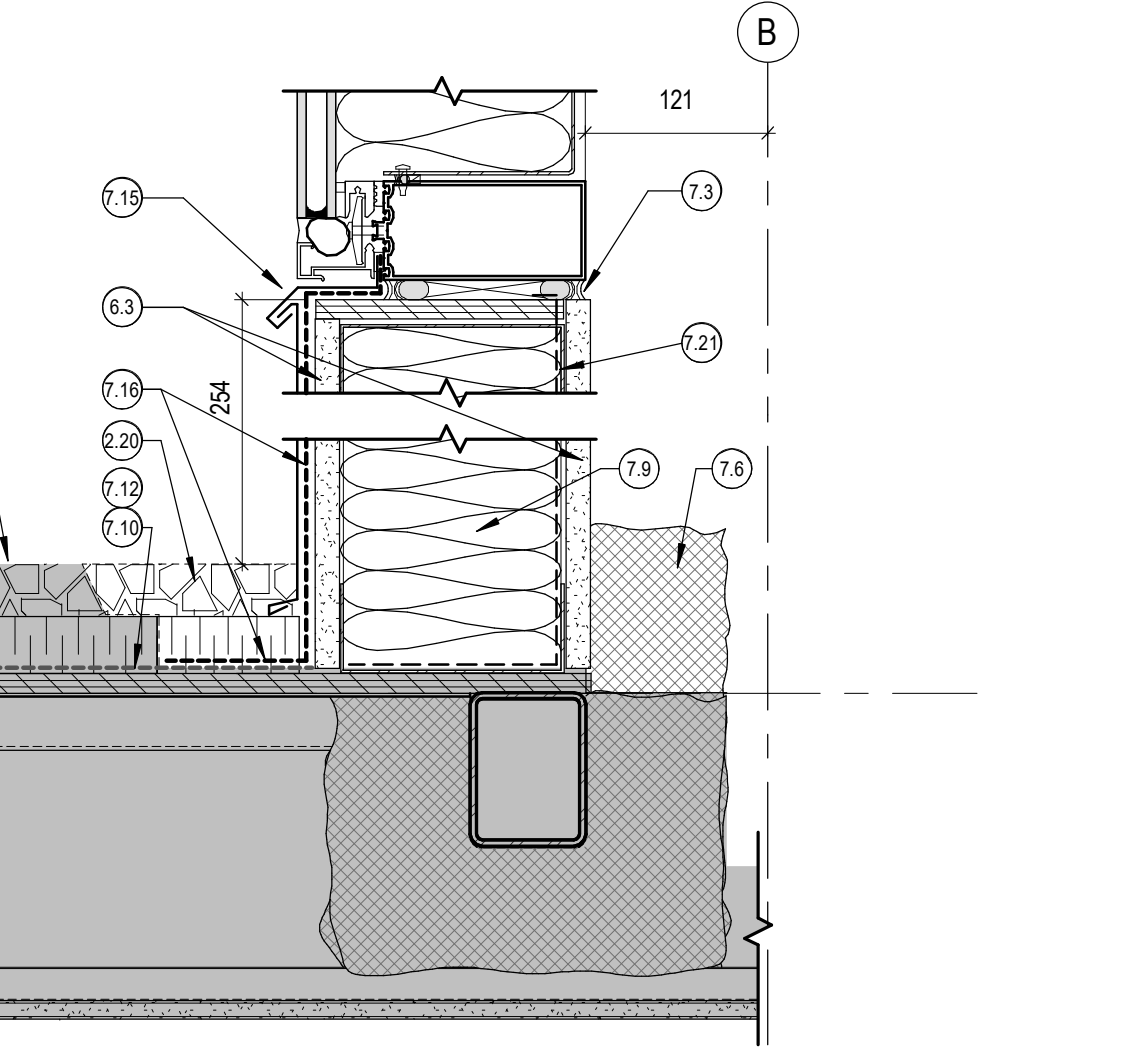
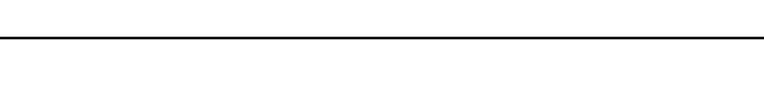
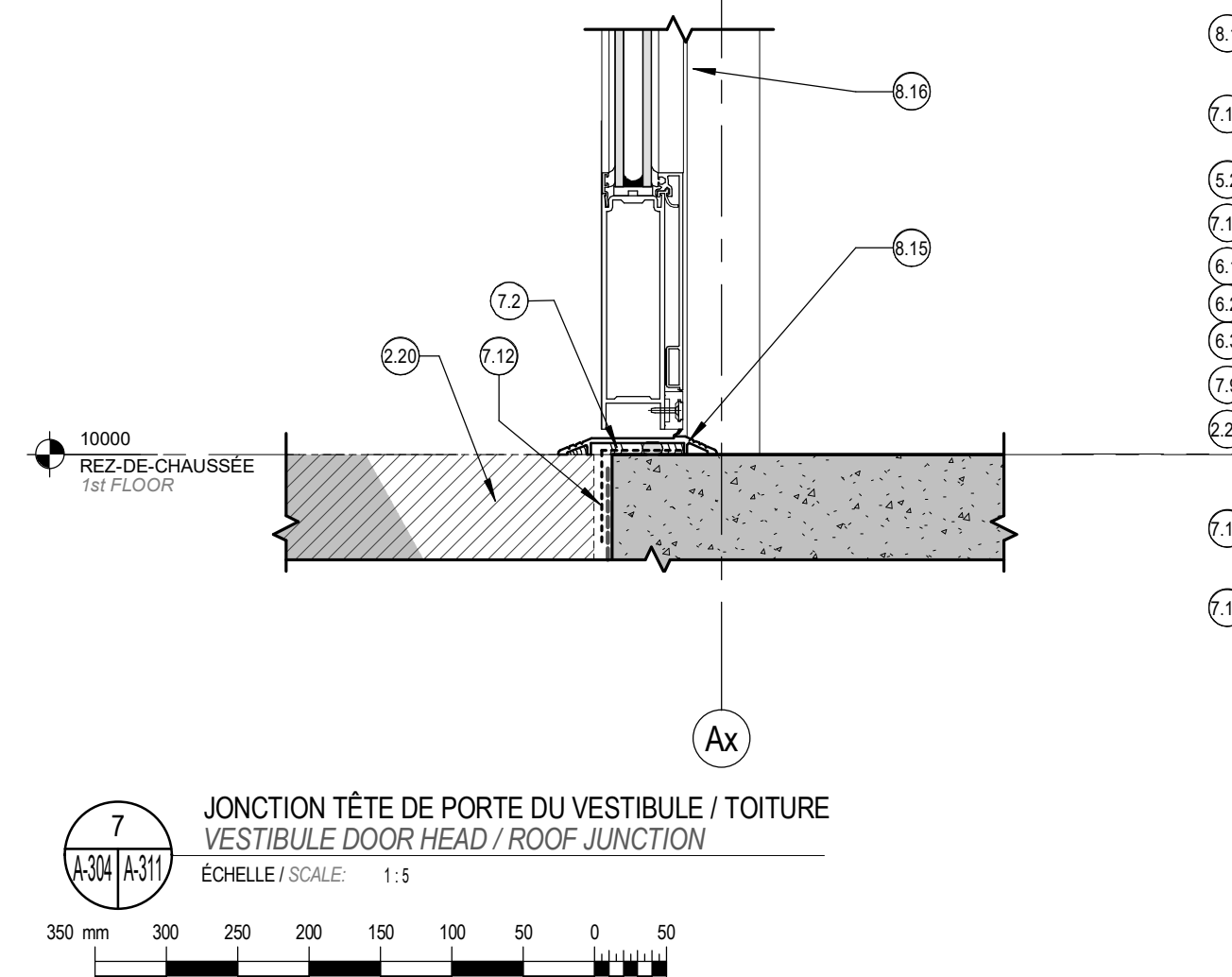
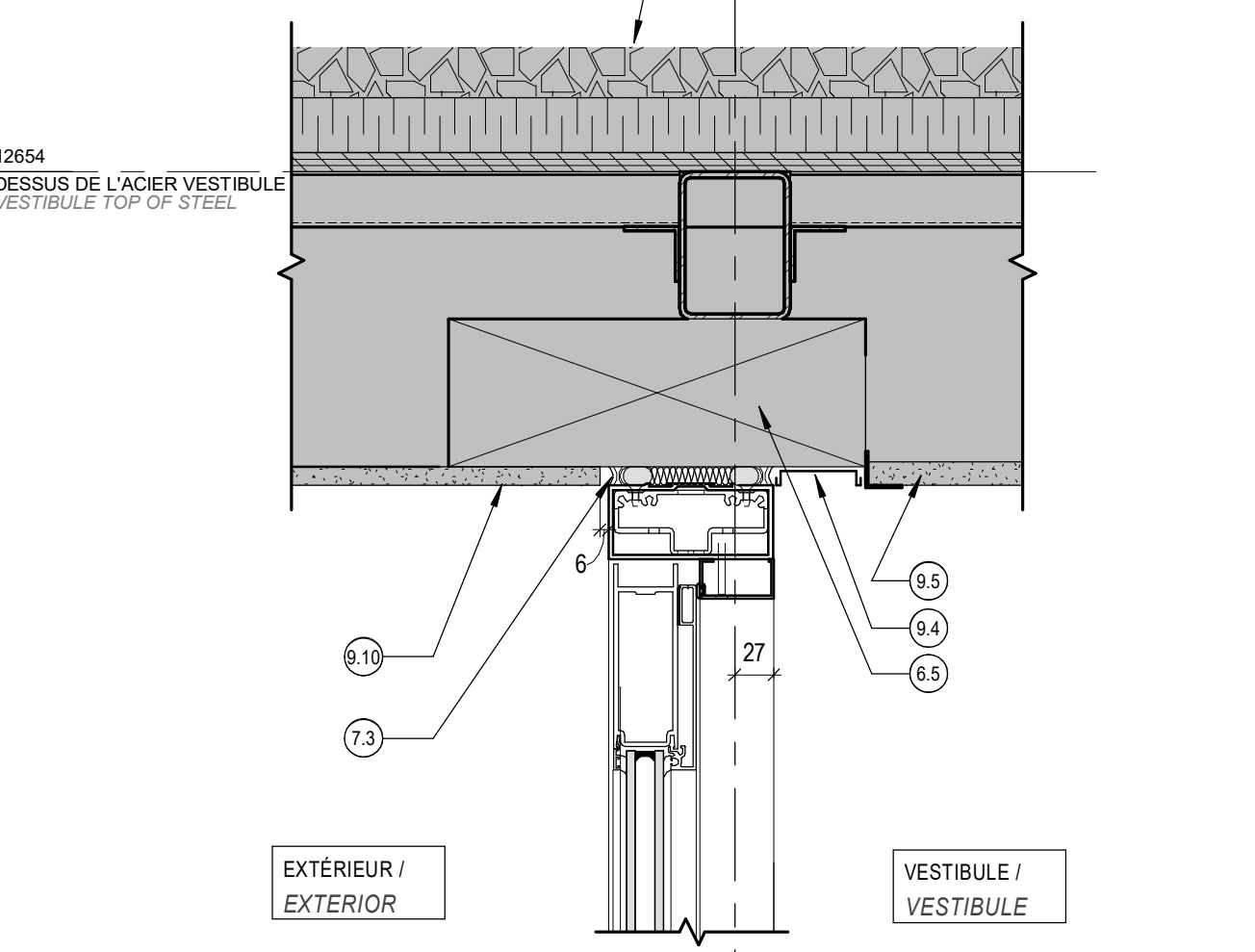
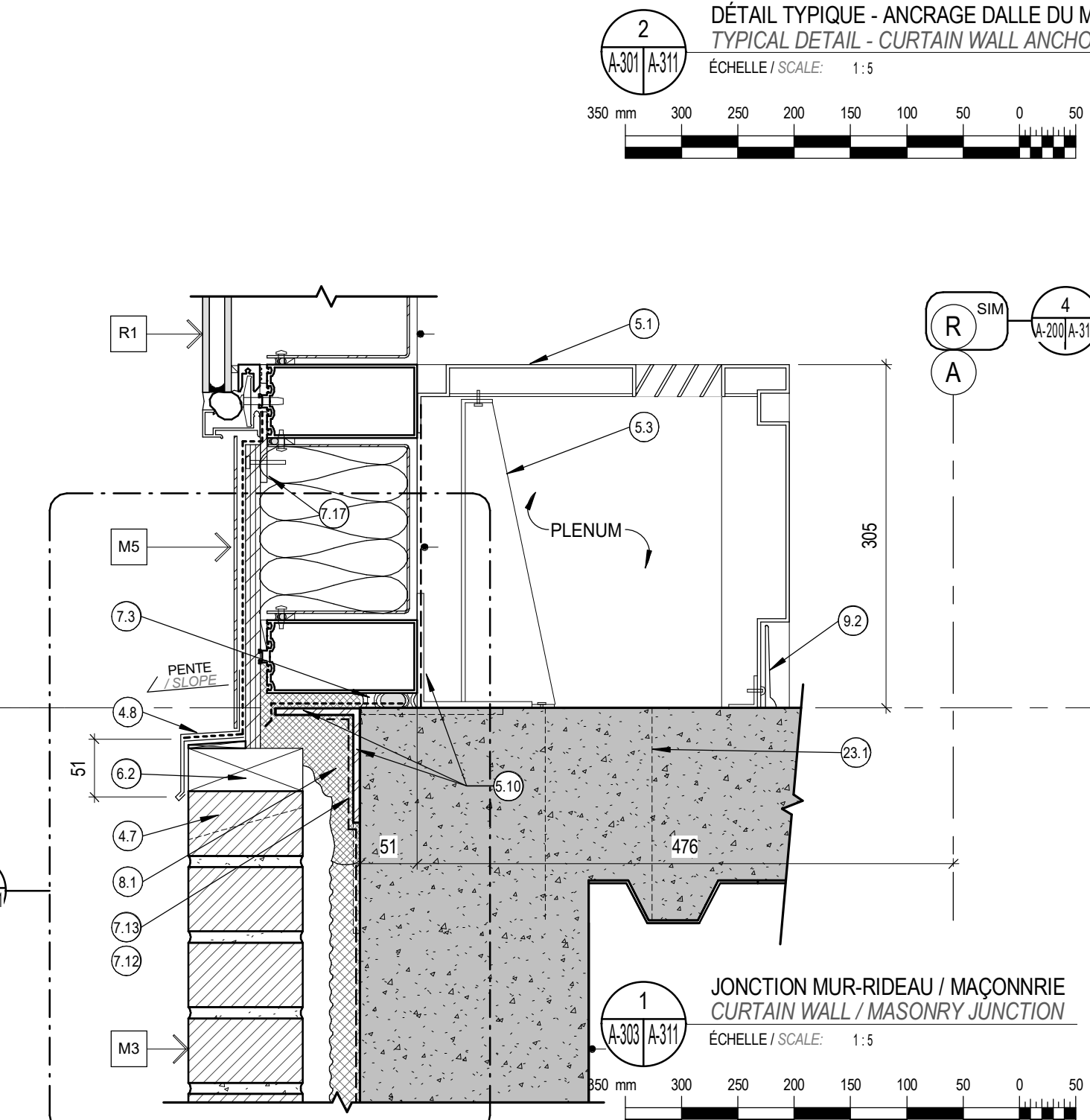
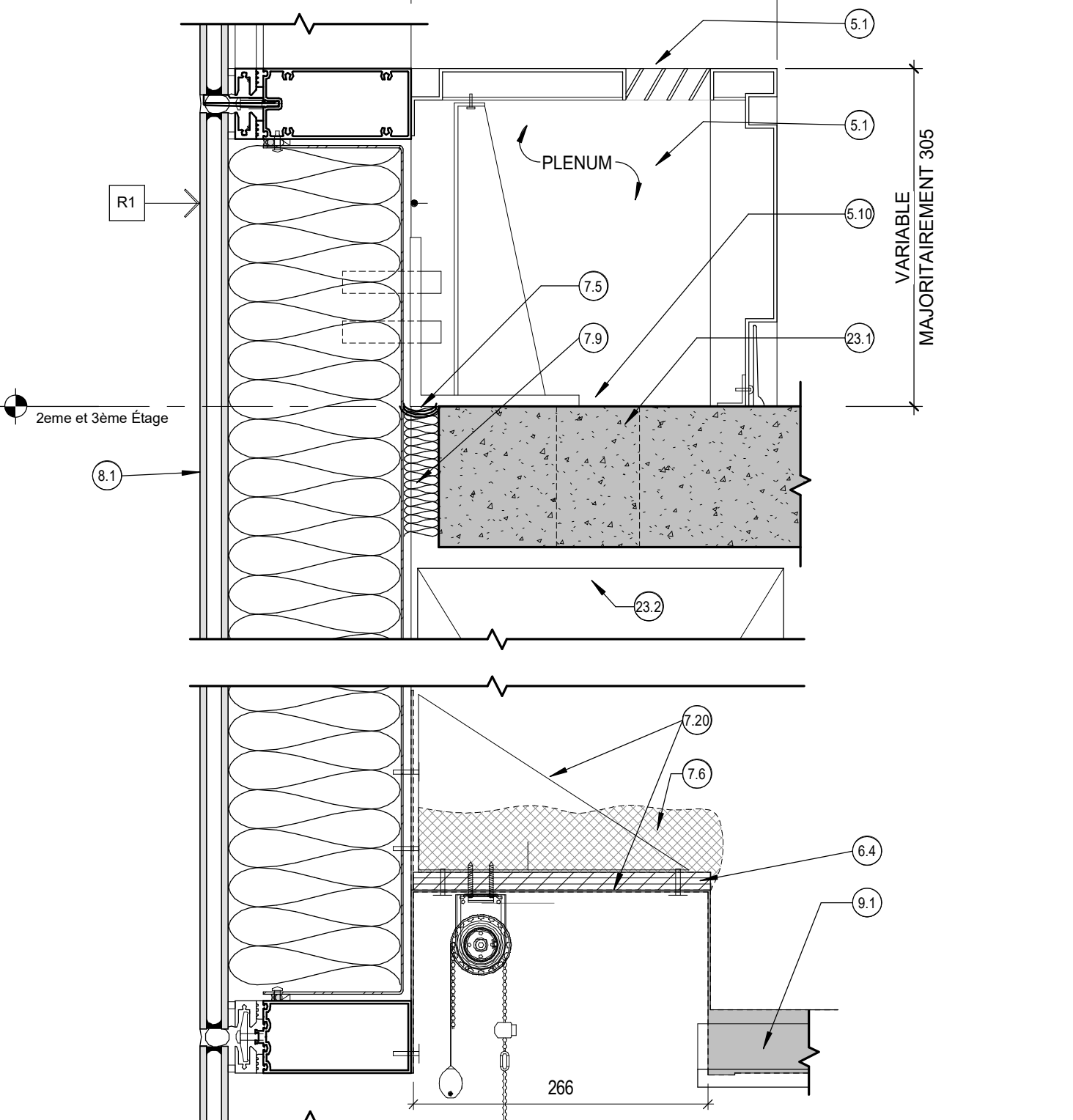
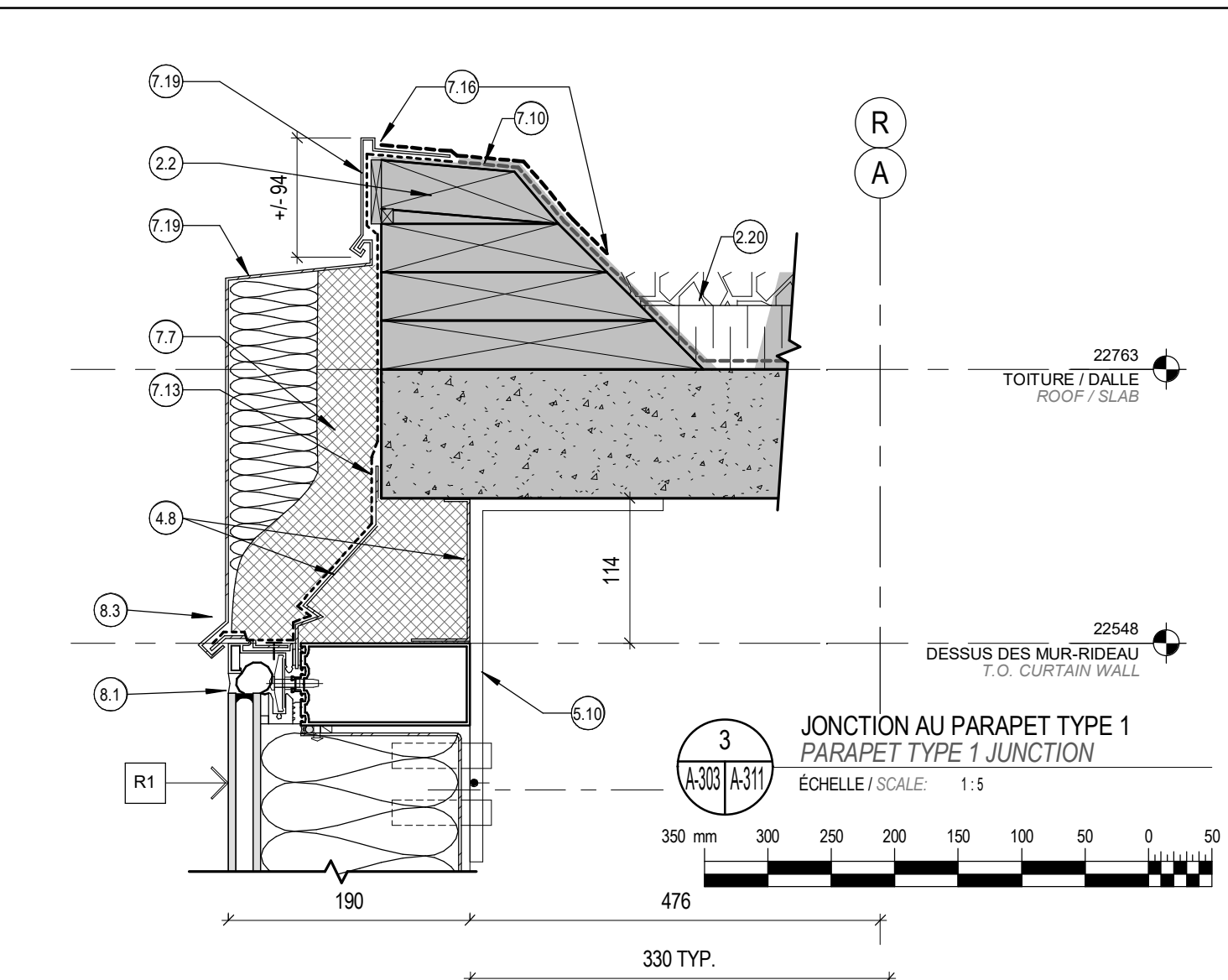


TOITURE EXISTANTE: / EXISTING ROOF:
- PIERRE CONCASSEE - CRUSHED STONE
- TOILE FILTRANTE - FILTERING MEMBRANE
- 50mm ISOLANT RIGIDE - 50mm RIGID INSULATION
- MEMBRANE - MEMBRANE
- 13mm CONTREPLAQUE - 13mm PLYWOOD
- PONTAGE METALLIQUE - METAL DECK



POUR CONDITION AUX ANCRAGES STRUCTURAUX / FOR CONDITION AT STRUCTURAL ANCHORINGS




NOTES GÉNÉRALES : / GENERAL NOTES :
1. LES DÉTAILS ILLUSTRENT LES CONDITIONS À LA FIN DE LA PHASE DEUX DES TRAVAUX. RÉALISER LES TRAVAUX D'ÉTANCHÉITÉ AUX JONCTIONS MURS-RIDEAUX / PARÉMENT DE MAÇONNERIE, DE FAÇON À CE QU'IL SOIENT D'UNE APPARENCE FINIE À LA FIN DE LA PHASE 1 ET EN VUE DE FACILITER LES RACCORDS D'ÉTANCHÉITÉ LORS DES TRAVAUX DE LA PHASE 2. L'ÉTANCHÉITÉ DE L'ENVELOPPE DU BÂTIMENT DOIT ÊTRE MAINTENU EN TOUT TEMPS.
2. SE RÉFÉRER AU DEVIS POUR LES CHEVAUCHEMENTS REQUIS ENTRE LES BANDES DE MEMBRANES CONTIGÜES DE MÊME TYPE OU DE TYPES DIFFÉRENTS (NOUVELLES / NOUVELLES & NOUVELLES / EXISTANTES).
3. SE RÉFÉRER AU COUPES DE MUR SUR A300@304 POUR LA DESCRIPTION DES COMPOSITIONS DE MURS.
4. LE SYSTÈME D'ANCRAGE ILLUSTRÉ DES MURS RIDEAUX EST À TITRE INDICATIF. L'ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ EST RESPONSABLE DE FOURNIR ET D'INSTALLER LE SYSTÈME D'ANCRAGE REQUIS. RÉFÉRER AUX SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES POUR LES EXIGENCES DES ÉLÉMENTS À SOUMETTRE POUR VÉRIFICATION.


NOTES SPÉCIFIQUES - DÉTAILS A-311 / SPECIFIC NOTES - DETAILS A-311

2.2 PARAPET EXISTANT.	EXISTING PARAPET.
2.20 ENLEVER LE PREMIER RANG DE DALLAGE DE LA TERRASSE, OU LE BALLAST AU TOIT, ET UNE SECTION D'ISOLANT EXISTANT TEL QUE REQUIS POUR EFFETUER LES TRAVAUX ET ASSURER LE CHEVAUCHEMENT DES MEMBRANES. REMETTRE EN PLACE LE DALLAGE, OU LE BALLAST, DE MÊME QUE L'ISOLANT, UNE FOIS LES TRAVAUX D'ÉTANCHÉITÉ COMPLÉTÉS.	REMOVE EXISTING FIRST ROW OF TERRACE TILES, OR ROOF BALLAST, AND INSULATION SECTION AS REQUIRED TO COMPLETE THE WORK AND ASSURE PROPER MEMBRANE OVERLAPPING. ONCE THE WATERPROOFING IS COMPLETED, PUT BACK IN PLACE THE TERRACE TILES, OR ROOF BALLAST, AS WELL AS THE INSULATION.
4.7 CHANTERPELURES @ 600 c/c. AVEC DISPOSITIF DE CONTRÔLE DES BAYURES DE MORTIER (LORSQUE DANS LE BAS ET AUX LITEAUX STRUCTURAUX).	WEEP HOLES @ 600 c/c WITH MORTAR SCREEN (AT BOTTOM AND STRUCTURAL LITELS).
4.8 SOLIN MÉTALLIQUE PRÉ-PEINT.	PRE-PAINTED METAL FLASHING.
5.1 CABINET DE CHAUFFAGE EN TÔLE D'ACIER PLIÉE AVEC UN NOUVEAU FINI PEINT APPLIQUÉ EN ATELIER. RÉINSTALLÉ. VOIR MÉCANIQUE.	SHEET METAL HEATING COVER WITH A NEW SHOP APPLIED PAINT FINISH TO BE REINSTALLED. SEE MECHANICAL.
5.2 PLAQUE D'ALUMINIUM ANODISÉE CONTINUE 2,65mm. FIXÉE À L'AIDE D'ANCRAGES DISSIMULÉS.	CONTINUOUS ANODIZED ALUMINUM PLATE 2,65mm, ANCHORED WITH CONCEALED FASTENERS.
5.3 NOUVELLE ÉQUERRE EN ACIER PLIÉ SUR MESURE POUR SUPPORT ET ANCRAGES DES CABINETS, DEUX PAR SECTION ± 1 SECTION PAR BAIE DE MUR-RIDEAU.	NEW CUSTOM FOLDED STEEL SUPPORT AND ANCHOR FOR HEATING COVER. TWO PER SECTION ± ONE SECTION PER CURTAIN WALL BAY.
5.10 ÉLÉMENTS D'ANCRAGE STRUCTURAUX. VOIR STRUCTURE.	STRUCTURAL ANCHOR ELEMENTS. SEE STRUCTURE.
6.1 CONTREPLAQUE EXTÉRIEUR 19mm.	EXTERIOR PLYWOOD 19mm.
6.2 BLOCAGE.	BLOCKING.
6.3 PANNEAU CIMENTAIRE 19mm.	CEMENT PANEL 19mm.
6.4 CONTREPLAQUE 16mm.	PLYWOOD 16mm.
6.5 BLOCAGE DE BOIS EXISTANT.	EXISTING WOODEN BLOCKING.
7.2 JOINT DE SCELLANT.	SILICONE SEALANT.
7.3 SCELLANT SUR FOND DE JOINT.	SEALANT OVER BACKING ROD.
7.5 SCELLANT COUPE-FEU.	FIRESTOP SEALANT.
7.6 NOUVEL ENDUIT IGNIFUGÉ INSTALLÉ À LA TRUELLE OU RAGREAGE REQUIS.	NEW TROWEL APPLIED FIREPROOFING WHERE REPAIR IS REQUIRED.
7.7 ISOLANT GICLÉ.	SPRAYED INSULATION.
7.9 LAINE MINÉRALE (COUPE-FEU).	MINERAL WOOL FIRESTOP.
7.10 MEMBRANE EXISTANTE CONSERVÉE.	EXISTING MEMBRANE TO REMAIN.
7.12 CHEVAUCHEMENT DES MEMBRANES POUR ASSURER LA CONTINUITÉ DE L'ÉTANCHÉITÉ.	ENSURE THE CONTINUITY OF WATERPROOFING BY OVERLAPPING THE MEMBRANES.
7.13 SOLIN MEMBRANE EN FEUILLE TYPE 1.	SHEET MEMBRANE FLASHING TYPE 1.
7.15 SOLIN MÉTALLIQUE PRÉ-PEINT.	PRE-PAINTED METAL FLASHING.
7.16 MEMBRANE AUTOCOLLANTE DE TYPE 4.	SELF-ADHESIVE BASE SHEET TYPE 4.
7.17 BANDE D'ATTACHE DU SYSTÈME DE MUR RIDEAU.	SHEET METAL ATTACHMENT STRIP FOR CURTAIN WALL SYSTEM.
7.19 PROFIL EN ALUMINIUM PRÉFINI À APPAREILLER AU FINI DES MENEUX.	PRE-FINISHED ALUMINUM PROFILE TO MATCH MULLION FINISH.
7.20 NOUVEAUX ANCRAGES ET TÔLE D'ACIER PLIÉE CONTINUE. AVEC UN NOUVEAU FINI PEINT APPLIQUÉ EN ATELIER. RÉINSTALLÉES EN FIXANT AUX MENEUX VERTICAUX.	NEW ANCHORS AND EXISTING FORMED SHEET METAL ELEMENTS WITH NEW SHOP APPLIED PAINT FINISH TO BE REINSTALLED. SCREW ON VERTICAL MULLIONS.
7.21 MEMBRANE PARE-VAPEUR.	VAPOR BARRIER MEMBRANE.
7.22 ENDUIT CIMENTAIRE EXISTANT CONSERVÉ	EXISTING CEMENT TO REMAIN.
8.1 ISOLANT MOUSSE LIQUIDE À FAIBLE EXPANSION.	LOW EXPANSION SPRAY APPLIED FOAM INSULATION.
8.2 PANNEAU TYMPAN EN VERRE AVEC PANNE EN ALUMINIUM ISOLÉE À DEMI PROFONDEUR.	GLASS SPANDREL PANEL WITH HALF-DEPTH INSULATED ALUMINUM PAN.
8.3 FIXATION DE SOLIN MÉTALLIQUE SELON SYSTÈME DE MUR-RIDEAU.	METAL FLASHING ATTACHMENT ACCORDING TO THE CURTAIN WALL SYSTEM.
8.15 NOUVEAU SEUIL DE PORTE AVEC LIT DE SCELLANT.	NEW DOOR THRESHOLD WITH SEALING BED.
8.16 NOUVELLE PORTE.	NEW DOOR.
9.1 PLAFOND DE TUILE ACOUSTIQUE EXISTANT RÉINSTALLÉ.	REINSTALLED SUSPENDED ACOUSTIC TILE CEILING.
9.2 NOUVELLE PUNTE DE VINYLE 100mm APPAREILLER À L'EXISTANT. TYPIQUE.	NEW 10mm VINYL BASEBOARD TO MATCH EXISTING. TYPICAL.
9.4 NOUVELLE MOULURE DE FINITION EN TÔLE PRÉFINIE DE 0,6mm, FIXÉE À L'AIDE D'ANCRAGES DISSIMULÉS.	NEW PRE-FINISHED SHEET METAL TRIM, ANCHORED WITH CONCEALED FASTENERS.
9.5 PLAFOND EXISTANT.	EXISTING CEILING.
9.10 AJUSTER LE FINI DU SOFFITE SELON LE NOUVEL ALIGNEMENT DES MURS DE CHAQUE CÔTÉ DE LA PORTE.	ADJUST THE EXISTING SOFFIT FINISH WITH THE NEW WALLS ALIGNMENT ON EACH SIDE.
23.1 MANCHONS EXISTANTS DANS LA DALLE POUR VENTILATION. VOIR MÉCANIQUE.	EXISTING SLEEVES FOR VENTILATION DUCTS. SEE MECHANICAL.
23.2 CONDUIT DE VENTILATION EXISTANT. VOIR MÉCANIQUE.	EXISTING VENTILATION DUCT. SEE MECHANICAL.

VOIR PAGE TITRE POUR LES LÉGENDES GRAPHIQUES GÉNÉRALES / REFER TO TITLE PAGE FOR GENERAL GRAPHIC LEGENDS



Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada




Public Works and
Government Services
Canada

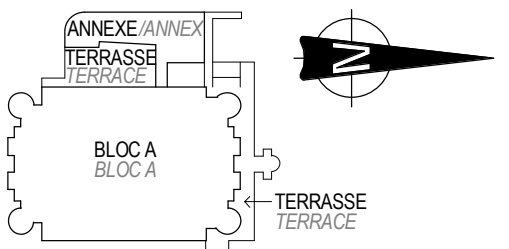
Direction générale

Région du Québec

Quebec Region




PLAN-CLÉ
KEY PLAN




ARCHITECTES :

Architectes
270 Prince
Studio 200
Montréal
Québec
H3C 2N6
T.514.861.5122
F.514.861.5383
www.rubinrotman.com

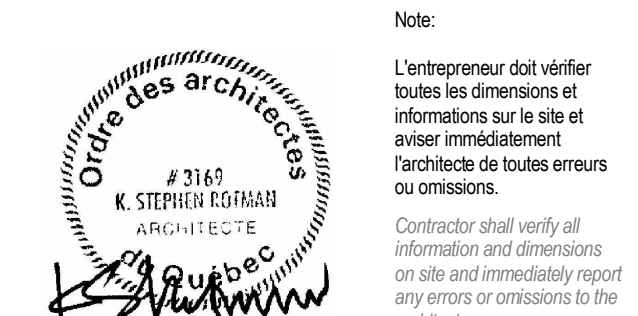


INGÉNIEURS :



Droit d'auteur / Copyright
Ce dessin est sujet au droit d'auteur. Il ne peut être reproduit pour
quelques intentions ou usages que ce soit. Il ne peut être utilisé uniquement
avec l'apposition de la signature et de l'estampe originale.
This drawing is subject to copyright. It is not to be reproduced for any
purpose or by any means, and may only be used if it bears an original
stamp and signature.

Seau / Seal



Note:
L'entrepreneur doit vérifier
toutes les dimensions et
informations sur le site et
aviser immédiatement
l'architecte de toutes erreurs
ou omissions.
Contractor shall verify all
information and dimensions
on site and immediately report
any errors or omissions to the
architect.

3

SR5 Appel d'offres (annulé)

2017-06-14

2

SR4 - 95%

2017-04-19

1

SR4 - 66%

2017-02-08

A

B

C

A

B

C

no. du détail
detail no.

no. de la feuille - où détail exigé
sheet no. - where detail required

no. de la feuille - où détaillé
sheet no. - where detailed

Projet

LABORATOIRES ET BUREAUX DE SANTÉ CANADA
HEALTH CANADA OFFICES AND LABORATORIES
1001, rue St-Laurent Ouest, Longueuil, Québec

RÉFECTION DE L'ENVELOPPE
EXTÉRIÈRE - BLOC A

EXTERIOR SHELL REPAIR - BLOC A

Dessin

ARCHITECTURE
ARCHITECTURE

Détails en coupe - mur-rideau

SECTION DETAILS - CURTAIN
WALL

Congu par:

P.S.

Design by:

2016-03-31

Dessiné par:

P.-L.F.

Drawn by:

01/13/17

Approuvé par:

P.T.

Approved by:

2017-06-14

Soumission:

SR5 Appel d'offres (annulé)

Gestionnaire de projet TPSCG:

Raynald Langelier

Tender:

SR5 Appel d'offres (annulé)

Client:

PWGSC Project Manager

No de projet:

R.042 037.001

Project number:

SC LONG-63

TPSCG:

PWGSC

Client:

Client

Nom du fichier:

R_042037_001-A311-DT-CP-MR.dwg

File name:

No de plan ou du dessin:

Drawing No:

No feuille:

A-311 / 21

Sheet No: